

HOONETE VENTILATSIOON
Tähised, terminoloogia ja tingmärgid

Ventilation for buildings
Symbols, terminology and graphical symbols

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard on Euroopa standardi EN 12792:2003 “Ventilation for buildings – Symbols, terminology and graphical symbols” ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Standardi kavandi valmistas ette Eesti Kütte-Ventilatsiooniinseneride Ühenduse töörühm.

Standardi kavandi kiitis heaks ja esitas Eesti Standardikeskusele vastuvõtmiseks Eesti Kütte-Ventilatsiooniinseneride Ühendus.

Euroopa standard EN 12792:2003 on kinnitatud ja kasutusele võetud Eesti standardina EVS-EN 12792:2004 Eesti Standardikeskuse 22.12.2004 käskkirjaga nr 138.

Standard EVS-EN 12792:2004 asendab jõustumisteatega vastuvõetud ingliskeelset Eesti standardit EVS-EN 12792:2003.

This standard contains the Estonian translation of the English version of the European Standard EN 12792:2003 “Ventilation for buildings – Symbols, terminology and graphical symbols”. The European Standard EN 12792:2003 has the status of an Estonian National Standard.

English version

Ventilation for buildings – Symbols, terminology and graphical symbols

Ventilation des bâtiments – Symboles, terminologie et
symboles graphiques

Lüftung von Gebäuden – Symbole, Terminologie und
graphische Symbole

This European Standard was approved by CEN on 12 December 2002..

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

**EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
SISSEJUHATUS	5
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMATIIVVIITED	6
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	7
4 TÄHISED JA MÕÕTÜHIKUD	50
5 TINGMÄRGID	58
5.1 Õhuhajutus.....	58
5.2 Õhujaotus.....	59
5.3 Õhu töötlemine.....	63
5.4 Reguleerimisseadmed ja täiturid	64
Lisa A (teatmelisa) Terminite ja määratluste andmebaasi võimalik struktuur	65
A.1 Eestikeelsed märksõnad.....	65
A.2 Ingliskeelsed märksõnad	76

EESSÕNA

Käesoleva dokumendi (EN 12792:2003) koostas tehniline komitee CEN/TC 156 "Hoonete ventilatsioon", mille sekretariaati haldab BSI.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusstandardi staatus kas identse teksti või jõustumisteate avaldamisega hiljemalt 2004. aasta veebruariks ja sellega vastuolus olevad rahvusstandardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2004. aasta veebruariks.

Käesolev dokument asendab CR 12792:1997.

Lisa A on teatmelisa.

Vastavalt CEN/CENELEC sisereeglitele peavad käesoleva Euroopa standardi rahvusstandardina kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardiorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Luksemburg, Malta, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Slovakkia, Soome, Šveits, Taani, Ungari, Tšehhi Vabariik ja Ühendkuningriik.

HOONETE VENTILATSIOON

Tähised, terminoloogia ja tingmärgid

Ventilation for buildings

Symbols, terminology and graphical symbols

Käesolev standard on identne Euroopa standardiga EN 12792:2003 ja see on välja antud CEN-i loal. Euroopa standard EN 12792:2003 on võetud kasutusele Eesti standardina	This standard is identical with European Standard EN 12792:2003 and it is published with permission of CEN. The European Standard EN 12792:2003 has the status of an Estonian National Standard
Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst	In case of interpretation disputes the English text applies

SISSEJUHATUS

TC156 üks eesmärk on kasutada kõigis Euroopa standardites samu tähiseid ja terminoloogiat. Selle eesmärgi saavutamiseks sai TC156 töögrupp WG1 ülesande ette valmistada tähiste ja terminoloogia standard, mida peavad kasutama kõik ülejäänud TC156 töögrupid. See tähiste ja terminoloogia standard oli tekitatud erinevate töögruppide endi poolt ja WG1 vastutas tähiste ja terminoloogia standardiseerimise koordineerimise eest TC156 ees, milline omakorda kohustas kasutama standarditud tähiseid ja terminoloogiat kõikides ülejäänud töögruppide poolt ettevalmistatud standardites. Tähised ja määratlused käesoleva standardi ingliskeelses versioonis on nummerdatud, kusjuures numeratsioon on sama ka prantsus- ning saksakeelses versioonis, mistõttu sama tähise või termini erinevaid määratlusi saab kontrollida inglise, prantsuse ja saksa keeles.

1 KÄSITLUSALA

Käesolev Euroopa standard sisaldab termineid ja tingmärke, mida kasutatakse CEN/TC 156 poolt väljatöötatavas Euroopa standardite sarjas "Hoonete ventilatsioon".

2 NORMATIIVVIITED

Käesolev Euroopa standard sisaldab dateeritud või dateerimata viidete kaudu muude väljaannete sätteid. Need normatiivviited on osundatud teksti sobivates kohtades ning väljaanded on loetletud allpool. Dateeritud viidete hilisemad muudatused ja uued väljaanded rakenduvad selles standardis ainult muudatuste ja uusväljaannete kaudu. Dateerimata viited rakenduvad viimase väljaande kohaselt.

EN 779 Particulate air filters for general ventilation – Determination of the filtration performance

EN ISO 5135 Acoustics – Determination of sound power levels of noise from air terminal devices, high/low velocity/pressure assemblies, dampers and valves by measurement in a reverberation room (ISO 5135:1984)

ISO 5801 Industrial fans – Performance testing using standardized airways

ISO 13349 Industrial fans – Vocabulary and definitions of categories